

REPORT ON PETITION OF APERAHAMA TAHUNUIARANGI. (Presented in 1876.)

THE petitioner, a chief of the Ngatiapa tribe, complains that the reserves made for him and his tribe in certain old land purchases in the Wanganui and Rangitikei Districts are insufficient, and that his right even to them is only a right held in common with other members of his tribe.

I am directed to report as follows:—

That, in the opinion of the Committee, the matters referred to in the petition ought to receive the consideration of the Government.

6th September, 1877.

JOHN BRYCE,
Chairman.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A APERAHAMA TAHUNUIARANGI. (No te tau 1876 i tukua mai ai.)

Ko te kai-inoi he rangatira no te iwi Ngatiapa e ki ana ia e pouri ana ia notemea kahore ratou ko tona iwi e ora i nga porowhita i whakaritea mo ratou i roto i etahi hokonga whenua o mua i nga Takiwa o Whanganui o Rangitikei, a ko tona tikanga ki reira he tikanga kau no ratou tabi ko etahi atu tangata o tona iwi.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

Ki te whakaaro o te Whare ma te Kawanatanga e whiriwhiri te tikanga o te mea e whakahuatia ana i roto i te Pukapuka-inoi.

Hepetema 6, 1877.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

REPORT ON PETITION OF REHA APERAHAMA.

THIS petition has reference to a land dispute at Hauraki, which, as is alleged by the petitioner, almost resulted in an appeal to arms. It is stated in the petition that the persons who stirred up the strife are paid Assessors of the Government, and the petitioner thinks it wrong to continue to pay public money to these two Assessors.

I am directed to report as follows:—

That, in the opinion of this Committee, the Government ought to cause inquiry to be made into the allegations of the petitioner, and if it be found that the Assessors referred to in the petition have really improperly stirred up strife, that public money should cease to be paid to them.

11th September, 1877.

JOHN BRYCE,
Chairman.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A REHA APERAHAMA.

Ko te tikanga o tenei pukapuka-inoi mo tetahi raruraru whenua kei Hauraki, e kiia ana e te kai-inoi ora iti kua mau patu. E kiia ana i roto i te pukapuka-inoi ko nga tangata na raua i whakakaha te raruraru he Ateha utu a te Kawanatanga, a e whakaaro ano te kai-inoi e he ana te utu i te moni a te iwi ki aua Ateha e rua.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

Ko te whakaaro o tenei Komiti ma te Kawanatanga e kimi te tikanga o nga kupu a te kai-inoi, a mehemea ka kitea e tika ana ano i tuturu te urunga a nga Ateha i whakahuatia ra i roto i te pukapuka-inoi ki te whakakaha i te raruraru, me mutu te utu i nga moni o te iwi ki a raua.

Hepetema 11, 1877.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

REPORT ON PETITION OF TE KAHUI and OTHERS.

PETITIONERS request that portions of various blocks of land near Tauranga, confiscated for the offences of others, may be restored to them.

I am directed to report as follows:—

That the Committee recommend that the matter complained of in the petition be referred for the consideration of the Government.

11th September, 1877.

JOHN BRYCE,
Chairman.

[TRANSLATION.]

KO TE KUPU A TE KOMITI MO RUNGA I TE PUKAPUKA-INOI A TE KAHUI MA.

E tono ana nga kai-inoi kia whakahokia ki a ratou etahi wahi o etahi whenua e tata ana ki Tauranga, i tangohia mo te hara a etahi atu tangata.

Kua whakahaua ahau kia ki penei atu ki te Whare:—

E tohutohu atu ana te Komiti ko nga mea e whakaaturia pouritia mai ana i roto i te pukapuka-inoi me tuku atu ki te Kawanatanga ma ratou e whiriwhiri.

Hepetema 11, 1877.

JOHN BRYCE,
Tumuaki.

REPORT ON PETITION OF H. M. RANGITAKAIWAHO and 166 OTHERS.

THIS petition contains numerous objections to "The Native Land Court Bill, 1877."

I am directed to report as follows:—

That the subject-matter of this petition having been considered by the House, and the Bill in question withdrawn, the Committee do not think it necessary to report specifically on the merits of